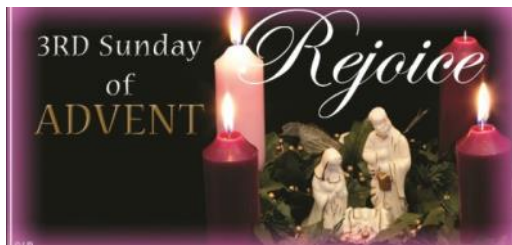


ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223Third Street, Passaic, NJ 07
 Telephone: (973)779-0332
 Fax: (973) 778-4263
 Web: www.ststephenspassaic.com
 Email: ststephenspassaic@gmail.com
Fr. Laszlo Balogh, Administrator
Fr. Cell: 862-295-6486
Fr. Email: p.balogh.laszlo@gmail.com
Trustee: Kitty Sylvester, Frank Keresztes
Parish council president: István Horváth
Secretary: Helen Tomaskovic



THIRD SUNDAY OF ADVENT

BULLETIN #48/2018

DECEMBER 16, 2018

SzuleiM/Day	Time		Requested by:
Sat.	04:30PM	People of the Parish	
Sun. Dec. 16, 2018	09:00AM	Deceased Priests of the Parish	
	11:00AM	Rezso & Vilma Szalai Istvan & Helen Aminger Rev. Laszlo Vas	Daughter & Family Son & Family Parish
Mon.	08:30AM	No Mass	
Tues.	08:30AM	No Mass	
Wed.	08:30AM	No Mass	
Thurs.	08:30AM	No Mass	
Friday	08:30AM	No Mass	
Sat.	04:30PM	Filomena Harsaghy	Husband Ted
Sun. Dec. 23, 2018	09:00AM	Mary & Frank Horvath, Frank Horvath, Jr.	Chirlo Family
	11:00AM	Gabor Bodnar Rev. Laszlo Vas	Kulfoldi Magyar Cserkeszszovetseg Parish

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK, SUNDAY 9:00AM JOHN
 BUKLAD 11:00AM HARANGOZO LACIKA
 FELOLVASOK: CSEUCSIK JOZSEF

HYMNS: #423, #426, #730, #618.

THIRD SUNDAY OF ADVENT. REJOICE IN THE LORD ALWAYS! GREAT IN OUR MIDST IS THE HOLY ONE OF ISRAEL, A MIGHTY SAVIOR. IT IS HE WHOM JOHN FORETOLD; IT IS HE WHO WILL BAPTIZE IN THE HOLY SPIRIT.

OUR CHRISTMAS PARTY WILL BE TODAY SUNDAY, DEC. 16TH AFTER THE 11AM MASS. THE MENU IS CHICKEN NOODLE SOUP, ROASTED PORK A LA BRASSO, COFFEE AND CAKE. DONATION IS \$25. FOR ADULTS, CHILDREN UNDER 12- \$5.00. ALL ARE WELCOME!

WE ARE HAVING A NEW YEAR'S EVE CELEBRATION ON DEC. 31ST IN OUR ST. ELIZABETH'S HALL. IF YOU ARE PLANNING TO ATTEND, PLEASE FILL OUT THE FORMS IN THE VESTIBULE OF THE CHURCH AND GIVE IT TO THE USHERS (OR LET US KNOW BY EMAIL)

ONCE AGAIN WE WILL HAVE OUR CHRISTMAS COLLECTION FOR ORPHAN CHILDREN IN A HUNGARIAN FOSTER HOME IN THE UKRAINE. WE WILL HAVE A SPECIAL TREE DEDICATED TO THEM WITH DIFFERENT DENOMINATIONS—\$5., \$10., \$20, \$50. AND \$100. WITH ANY DONATION YOU WILL RECEIVE A CHRISTMAS ORNAMENT FROM OUR SPECIAL TREE. FOR MORE INFO. CALL KATALIN STAUDINGER AT 973-464-0424.

PLEASE CONSIDER REMEMBERING A LOVED ONE AT CHRISTMAS BY BUYING A POINSETTIA (\$15.) WHICH WILL BE USED TO DECORATE THE MAIN ALTAR AND THE BLESSED MOTHER'S ALTAR. YOU MAY ALSO WISH TO REMEMBER YOUR LOVED ONES BY BUYING A LIVE CHRISTMAS TREE (\$50.). PLEASE USE THE CHRISTMAS FLOWER ENVELOPE IN YOUR PACKET AND THE FORM IN THE BULLETIN.

CHRISTMAS MUSIC CD OFFER FROM THE CATHEDRAL—THIS YEAR THE MUSICIANS AT THE CATHEDRAL OF ST. JOHN THE BAPTIST IN PATERSON ARE OFFERING AN HOUR LONG CD OF 19 FRESHLY RECORDED SACRED CHRISTMAS HYMNS WITH SINGERS FROM BOTH BROADWAY AND THE OPERA. THE \$15.75 TAX DEDUCTIBLE DONATION PER CD WILL BE DEVOTED TO ASSISTING THE HOMELESS AND DISADVANTAGED. YOU CAN OBTAIN A PURCHASE FORM IN THE VESTIBULE OR CALL TOM KIEREN AT 973-214-6473. YOU MAY SEND YOUR CHECK TO CHRISTMAS CD OFFER, 140 NOTH RD., OAK RIDGE, NJ 07438.

THE FOLLOWING IS OUR SCHEDULE FOR CHRISTMAS AND NEW YEAR -

MON. DEC. 24TH (CHRISTMAS EVE)	3:00PM HUNG. CHILDREN'S MASS\ 5:00PM ENG. CHRISTMAS VIGIL 11:00PM CAROLING 12:00 MIDNIGHT MASS
TUES. DEC. 25TH (HOLY FAMILY)	9:00AM ENG. MASS 11:00AM HUNG. MASS
MON. DEC. 31 (NEW YEAR'S EVE)	6:00PM MASS OF THANKSGIVING
TUES. (NEW YEAR'S DAY)	9:00AM ENG. MASS 11:00AM HUNG. MASS

Advent 3. vasárnapja

Jöjjetek a magyar szentmisékre!

Vízkeresztig tartó gyűjtést rendezünk egy Kárpátalján működő magyar család otthonért. Részletek a mellékelt lapon. Nem kérünk nagy adományt, csak amennyit megengedhetünk magunknak! 5, 10, 20, 50 és 100 dolláros adományokért cserébe, különböző karácsonyi díszeket kapnak. Részletekért kérem hívják Staudinger Katalint 973-464-0424.

Elhunyt szeretteikről emlékezhetnek meg a karácsonyi virágokkal. Az erre a szándékra följánlott összeget, az előkészített borítékokba kérjük helyezték el. A virágok egyenként 15 dollárba kerülnek. Köszönjük!

Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat. Amennyiben szeretnék, hogy most kezdődően vagy ismét 1 éven át égjen a gyertya valamelyik szerettük nevével és emlékére, kérem keressék forduljanak az irodánkhoz. Köszönöm.

December 24-én, szenteste délutánján 3 órakor Gyermek mise lesz a templomban. Utána egy kis mézeskalács és teázás lesz az Erzsébet teremben. Az 5 órás angol előesti mise is meg lesz tartva!

Szilveszteri mulatság lesz december 31-én. A gyerekek számára is lesz külön terem és foglalkozás, így a gyermekes családokat is hívjuk és várjuk! Töltsük együtt az óév utolsó és az újév első napját!

Jövő vasárnapra a rejtvény ez: mi Advent 3. vasárnapjának különleges neve?

Eseménynaptár

December 31-én szilveszteri mulatság lesz, amelyet az érdeklődésre való tekintettel a nagy teremben tartunk. A belépő ugyancsak 25\$, a gyerekeknek is a szokásos.



Scan to view our Website!

Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Sea/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)

+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

11 Spielman Rd
Fairfield, NJ 07004

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

SINCE 1932



Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762

TURUL BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME


1313 Van Houten Avenue
Clifton, NJ 07013

Phone 973 546-2000
Fax 973 779-3749
Email: tim@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022

515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07011

Phone 973 777-4332
Fax 973 772-0108
Email: tjb@bizub.com
Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com



Bank of America Corporation

Dan Cozma
Financial Advisor

CD's, Retirement, Fixed Income,
Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 973-305-3883 • 877-888-0255 • Fax: 973-718-3144

201-798-02-00
1700 Route 28 North, Suite 300
Wayne, NJ 07090
dan.cozma@ml.com

*Drága fiam, Pethő István,
valamint a
László, Pethő és Kanócz
család halottainak emlékére*

**Staudinger
és
Helyes család emlékére**

George Mattyasovszky
from
Wife and family

*In memory of
Koczán Ferenc
from the
Family*

†
*Szeretett „Nagyim”,
Tóth Lászlóné Ilona
emlékére Andreától*

BUY or SELL

AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner

NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978



Drága Jó
Fiunk, Dezsőke!


Soha el nem múló szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élész:

**Apa—Anya—
Lacika**

SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZSA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER

**IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO**

**WHEELCHAIRS
WALKERS,
AMBULATORY AIDS,
ELECTRIC MOBILITY
CHAIRS, ELECTRIC
RECLINE & LIFT CHAIRS,
INCONTINENCE
SUPPLIES CUSHIONS,**



201-798-3121
FAX 201-798-1551
www.rinko.com

RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZERKEK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
MEGREDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magyar-
országon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétvégeken és a nyári szünetben,
szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!